

Niederschrift
öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Stadtrates der Stadt
Zeulenroda-Triebes

Sitzungstermin:	Mittwoch, 17.11.2010
Sitzungsbeginn:	18:00 Uhr
Sitzungsende:	22:07 Uhr
Ort, Raum:	07937 Zeulenroda-Triebes, Markt 1, Rathaussaal

Anwesend sind:

Herr Gerd Baberske
Herr Siegmund Borek
Herr Dr. Klaus Freund
Herr Dr. Horst Gerber
Herr Michael Glock
Herr Dr. Sieghard Groér
Herr Dr. Bernd Grünler
Herr Nils Hammerschmidt
Herr Ulrich Herrmann
Herr Frank Höhn
Herr Herbert Jende
Herr Ulrich Nestle
Herr Jörg Neudeck
Frau Bärbel Rentzsch
Frau Susan Rentzsch
Herr Jürgen Rupprecht
Frau Diana Skibbe
Herr Mike Stieber
Herr Holger Stößel
Herr Hartmut Strobel
Herr Peter Wild
Herr Ulrich Pöhlmann
Herr Frank Steinwachs
Herr Jürgen Theilig
Herr Helmut Werner
Herr Tino Winkler

Entschuldigt fehlen:

Frau Heike Seiferth
Herr Reiner Spanner
Frau Martina Slansky
Herr Friedrich Blaufuß
Herr Karl Feustel
Herr Jens Kotlinsky
Frau Corina Peipp
Herr Frank Pitzing
Herr Arthur Richter

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Bestätigung der Niederschrift vom 06.10.2010
- 3 Bericht des Bürgermeisters
- 4 Einwohnerfragestunde
- 5 Vorstellung Antragsteller für Übernahme der Konzessionsverträge - Strom (E.ON Thüringen und EWZ)
- 6 Fortführung einer gemeinsamen Schiedsstelle mit den Gemeinden Langenwolschendorf und Weißendorf
Vorlage: BVZTö-138-2010
- 7 Bebauungsplan „In den Leiten“ Weckersdorf – Abwägungsbeschluss
Vorlage: BVZTö-119-2010
- 8 Straßenwidmung - Teilstück der "Albin-May-Straße" - Flst. Nr. 2695/43
Vorlage: BVZTö-122-2010
- 9 Jahresantrag Städtebau 2011/2012
Vorlage: BVZTö-124-2010
- 10 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme „Errichtung einer Solarthermieranlage für Warmwasser" auf dem Dach der Kindereinrichtung „Sonnenschein“ in Zeulenroda-Triebes im Rahmen des Konjunkturpaketes II
Vorlage: BVZTö-139-2010
- 11 Satzung über die Benutzung der Kindertageseinrichtungen der Stadt Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-125-2010
- 12 Satzung zur Erhebung von Elternbeiträgen für die Inanspruchnahme von Betreuungsangeboten in Kindertageseinrichtungen der Stadt Zeulenroda-Triebes (Kindertageseinrichtungs-Beitragssatzung)
Vorlage: BVZTö-126-2010
- 13 Allgemeinverfügung zur Festlegung der Schulbezirke im Schulnetzplan ab dem Schuljahr 2011/2012 bis zum Schuljahr 2015/2016 für allgemein bildende Schulen in Trägerschaft der Stadt Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-141-2010
- 14 Vollzug des § 75 a ThürKO - Beteiligungsbericht 2010
Vorlage: MVZTö-072-2010
- 15 Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH - Feststellung des Jahresabschlusses 2009
Vorlage: BVZTö-127-2010
- 16 Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH - Feststellung des Jahresabschlusses 2009 - Verwendung Jahresüberschuss
Vorlage: BVZTö-128-2010
- 17 Entlastung Geschäftsführung Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH für das Geschäftsjahr 2009
Vorlage: BVZTö-129-2010
- 18 Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH - Entlastung des Aufsichtsrates der Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH für das Geschäftsjahr 2009
Vorlage: BVZTö-130-2010
- 19 Bestellung des Wirtschaftsprüfers für den Jahresabschluss 2010 der Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH
Vorlage: BVZTö-131-2010
- 20 Energiewerke Zeulenroda GmbH - Feststellung Jahresabschluss 2009
Vorlage: BVZTö-132-2010
- 21 Energiewerke Zeulenroda GmbH - Verwendung Betriebsergebnis Geschäftsjahr 2009
Vorlage: BVZTö-133-2010
- 22 Entlastung Geschäftsführung Energiewerke Zeulenroda GmbH für das Geschäftsjahr 2009
Vorlage: BVZTö-134-2010
- 23 Energiewerke Zeulenroda GmbH - Entlastung Aufsichtsrat für das Geschäftsjahr 2009
Vorlage: BVZTö-135-2010

- 24 Bestellung des Wirtschaftsprüfers für den Jahresabschluss 2010 der Energiewerke Zeulenroda GmbH
Vorlage: BVZTö-136-2010
- 25 Aufnahme von Kredit in Höhe von 850.000,- € gemäß § 2 der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2010 i. V. m. § 63 ThürKO
Vorlage: BVZTö-137-2010
- 26 Überplanmäßige Ausgabe mit Deckungsvorschlag - Finanzierung Kindertagesstätten in freier Trägerschaft
Vorlage: BVZTö-142-2010
- 27 Entwurf Doppelhaushaltssatzung und Doppelhaushaltsplan 2011/2012 der Stadt Zeulenroda-Triebes (Teil Verwaltungs- und Vermögenshaushalt 2011/2012)
Vorlage: BVZTö-140-2010
- 28 Anfragen an den Bürgermeister
- 29 Sonstiges
- 29.1 Sachstand zu Energiekonzept der Stadt Zeulenroda-Triebes und Konzept der "Touristischen Entwicklungsmöglichkeiten der Talsperrenregion Zeulenroda"
Vorlage: MVZTö-073-2010
- 29.2 Informationen

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 Bestätigung der Tagesordnung

Anträge zur Änderung/Ergänzung der Tagesordnung:

- Herr Herrmann: - 1 Anliegen unter TOP Sonstiges/öffentlicher Teil
- Herr Steinwachs: - TOP 12 (Schiedsstelle) wird auf TOP 6 vorgezogen (Vorstellung der Bewerber)
- Einbringen der Mitteilungsvorlage MVZTö-073-2010 unter TOP Sonstiges/öffentlicher Teil

Die ergänzte Tagesordnung wird einstimmig bestätigt.

zu 2 Bestätigung der Niederschrift vom 06.10.2010

Zur Niederschrift/öffentlicher Teil vom 06.10.2010 gibt es keine Einwendungen. Die Niederschrift wird mit 20 Dafür-Stimmen und 2 Stimm-Enthaltungen bestätigt.

zu 3 Bericht des Bürgermeisters

Der Bericht des Bürgermeisters wurde allen Stadträten vorgelegt. Aus Zeitgründen wird dieser nicht vorgelesen.

zu 4 Einwohnerfragestunde

Herr Steinwachs teilt mit, dass eine schriftliche Anfrage eingegangen ist. Das Schreiben war ohne Absender versehen, es geht um einen Komposthaufen im Stadtbachring 1. Das Schreiben wurde zuständigkeitshalber an die Wobau GmbH weitergeleitet.

Der Bürgermeister fragt nun an, ob seitens der anwesenden Einwohner Anfragen bestehen.

Herr Bergemann hat Anfragen in Sachen Kita.-Gebühren. So möchte er gern wissen, wie sich die energetischen Maßnahmen der Konjunkturmittel auf das Budget auswirken. Weiterhin fragt er in Sachen Beteiligung Zuschüsse Land an.

→ Die Betriebskosten sind eingerechnet. Der Bürgermeister zeigt anhand einer Aufstellung den Anteil Land/Eltern/Stadt an den Kita.-Gebühren.

Weiterhin zum Thema Kita.-Gebühren fragt Frau Fritsche an, was mit den Gebühren der freien Träger geschieht.

→ Die freien Träger haben sich bisher an den Gebühren der Stadt angelehnt. So muss zunächst entschieden werden, wie mit den Gebühren der städtischen Einrichtungen verfahren wird.

Des Weiteren fragt Herr Neisch an, was mit den Gebühren passiert, wenn Zuschüsse vom Land kommen.

→ Die Einnahmen werden verrechnet.

Weitere Anfragen werden nicht gestellt.

zu 5 Vorstellung Antragsteller für Übernahme der Konzessionsverträge - Strom (E.ON Thüringen und EWZ)

Herr Steinwachs teilt mit, dass 2 Bewerbungen vorliegen. Zum einen von der E.ON Thüringen und zum anderen von der EWZ. Er beantragt Rederecht für Frau Pfalzer und Herrn Mischke (beide E.ON) sowie für Frau Woitziak und Herrn Schmidt (beide EWZ).

Zunächst stellt sich Frau Pfalzer vor. Sie teilt mit, dass sich E.ON für die Netze bewirbt, da sie dem Unternehmen gehören. Weiterhin nennt sie die Unternehmenskennzahlen und gibt Auskünfte zu technischen Daten.

Im Anschluss informiert Herr Mischke zu Servicestandorten und Schwerpunktaufgaben in der Region. Es werden Beispiele für Trafostationen aufgezeigt, die in den vergangenen Jahren in den Ortsteilen aufgestellt wurden. Herr Mischke teilt die Verbesserungen mit, anhand einer Gegenüberstellung der Konzessionsverträge alt – neu. Abschließend werden die Vorteile genannt, wenn die Vergabe der Konzessionsverträge an die E.ON erfolgt.

Dann meldet sich Frau Woitziak von der EWZ zu Wort. Der Vorteil der EWZ besteht darin, dass die EWZ Partner vor Ort ist und bisher eine gute Zusammenarbeit mit den Gewerbetreibenden bestand. Die EWZ bewirbt sich vorwiegend für die Netze Triebes und Kleinwolschendorf.

Herr Schmidt macht im Anschluss an den Vortrag von Frau Woitziak Ausführungen zu technischen Dingen. Er bittet den Stadtrat, dass dieser zu dem Vorhaben der EWZ - den Netzbereich Triebes zu erwerben - steht.

zu 6 Fortführung einer gemeinsamen Schiedsstelle mit den Gemeinden Langenwolschendorf und Weißendorf Vorlage: BVZTö-138-2010

’ Herr Steinwachs teilt mit, dass 5 Bewerbungen eingegangen sind, 1 Person hat ihre Bewerbung zurückgezogen. Die 4 Bewerber sind: Herr Peter Enders, Frau Susan Müller, Frau Kathrin Reiß und Herr Christoph Drechsler. Frau Reiß, Herr Enders und Herr Drechsler sind heute anwesend und stellen sich kurz vor. Zur Stadtratssitzung am 15.12.2010 erfolgt dann die Wahl zur Schiedsperson und stellvertretenden Schiedsperson.

Beschlusstext:

Der Stadtrat Zeulenroda-Triebes beschließt die Fortführung der gemeinsamen Schiedsstelle mit den Gemeinden Langenwolschendorf und Weißendorf. Amtssitz ist Zeulenroda-Triebes.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

zu 7 Bebauungsplan „In den Leiten“ Weckersdorf – Abwägungsbeschluss
Vorlage: BVZTö-119-2010

Beschlusstext:

Der Stadtrat der Stadt Zeulenroda-Triebes folgt den in der Anlage aufgeführten Abwägungsempfehlungen für den Entwurf des Bebauungsplanes „In den Leiten“ Weckersdorf in der Fassung vom Mai 2010 und beschließt nach Einarbeitung der Änderungen in den Bebauungsplanentwurf die erneute Beteiligung der Behörden gem. § 4 a Abs. 3 BauGB.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

zu 8 Straßenwidmung - Teilstück der "Albin-May-Straße" - Flst. Nr. 2695/43
Vorlage: BVZTö-122-2010

Beschlusstext:

Ein Teilstück der „Albin-May-Straße“ – Flurstück Nr. 2695/43 - wird durch Allgemeinverfügung nach § 6 Abs. 1 Thüringer Straßengesetz gewidmet und als Gemeindestraße eingestuft.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

zu 9 Jahresantrag Städtebau 2011/2012
Vorlage: BVZTö-124-2010

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt der Beantragung von Städtebaufördermitteln für das Programmjahr 2011 und 2012 (vorbehaltlich der zur Verfügung stehenden Mittel im städtischen Haushaltsplan 2011/2012) wie folgt zu.

Maßnahmen im Jahr 2011: Zeulenroda	Gesamtkosten	davon städtischer Anteil
1. Ausbau und Neugestaltung von Parkplätzen/ Teilabbruch Industriebrache Obere Höhlereihe/ Markt 8	250.000,00 €	83.300,00 €
2. Otto-Grotewohl-Ring/Stadtbachring/Rötlein standortspezifischer Mehraufwand für Erschließungsmaßnahmen	50.000,00 €	16.600,00 €
3. Am Busbahnhof/Lohweg Binsicht standortspezifischer Mehraufwand für Erschließung	130.000,00 €	43.300,00 €
4. Kommunales Förderprogramm	30.000,00 €	10.000,00 €
5. Sanierungsträgerhonorar	30.000,00 €	10.000,00 €
<u>Rückbau</u> Greizer Str. 19	200.000,00 €	0 €
Maßnahmen im Jahr 2011: Ortsteil Triebes		
1. Sanierung Brücke Kieferberg	180.000,00 €	60.000,00 €
2. Kommunales Förderprogramm	10.000,00 €	3.330,00 €
3. Sanierungsträgerhonorar	10.000,00 €	3.330,00 €
Maßnahmen im Jahr 2012: Zeulenroda	Gesamtkosten	davon städtischer Anteil
1. Umbau Dr.-Gebler-Platz	90.000,00 €	30.000,00 €
2. Umbau Aumaische Straße Tuchmarkt bis Höhlereihe	120.000,00 €	40.000,00 €
3. Otto-Grotewohl-Ring/Stadtbachring/Rötlein standortspezifischer Mehraufwendungen	100.000,00 €	33.330,00 €
4. Am Busbahnhof/Lohweg standortspezifische Mehraufwendungen	40.000,00 €	13.330,00 €
5. Sanierung Rathaus Innensanierung	80.000,00 €	24.000,00 €

6. Kommunales Förderprogramm	30.000,00 €	10.000,00 €
7. Sanierungsträgerhonorar	30.000,00 €	10.000,00 €

Maßnahmen im Jahr 2012: Ortsteil Triebes

1. Elisenstraße	100.000,00 €	33.330,00 €
2. Kommunales Förderprogramm	10.000,00 €	3.330,00 €
3. Sanierungsträgerhonorar	10.000,00 €	3.330,00 €

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

zu 10 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme „Errichtung einer Solarthermieranlage für Warmwasser“ auf dem Dach der Kindereinrichtung „Sonnenschein“ in Zeulenroda-Triebes im Rahmen des Konjunkturpaketes II

Vorlage: BVZTö-139-2010

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt, im Rahmen des Konjunkturpaketes II, die Solarthermieranlage für Warmwasser für die Baumaßnahme Kindereinrichtung „Sonnenschein“ an die Firma

RALU Haustechnik GmbH, Friedrich–Ebert–Straße 28c in 07937 Zeulenroda-Triebes

mit einer Auftragssumme von 25.420,86 € zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

zu 11 Satzung über die Benutzung der Kindertageseinrichtungen der Stadt Zeulenroda-Triebes

Vorlage: BVZTö-125-2010

Beschlusstext:

Der Stadtrat der Stadt Zeulenroda-Triebes beschließt die Satzung über die Benutzung der Kindertageseinrichtungen der Stadt Zeulenroda-Triebes in der vorliegenden Form.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 12 Satzung zur Erhebung von Elternbeiträgen für die Inanspruchnahme von
Betreuungsangeboten in Kindertageseinrichtungen der Stadt Zeulenroda-
Triebes (Kindertageseinrichtungs-Beitragssatzung)
Vorlage: BVZTö-126-2010**

- ‘ Herr Dr. Gerber beantragt, in § 7 Abs. 3 zu ergänzen, dass die 11,00 € nur erhoben werden, wenn ein triftiger Grund vorliegt. → Dieser Ergänzung wird mehrheitlich zugestimmt.
- ‘ Herr Dr. Groër beantragt, die Beschlussvorlage zu vertagen, da die 4. Variante nicht im Nichttechnischen Ausschuss besprochen wurde. → Dieser Antrag wird mehrheitlich abgelehnt.
- ‘ Herr Dr. Grünler beantragt, wenn Zuschüsse vom Land kommen, dass dann die Satzung überarbeitet wird. → Diesem Antrag wird mehrheitlich zugestimmt.

Beschlusstext:

Der Stadtrat der Stadt Zeulenroda-Triebes beschließt die Satzung zur Erhebung von Elternbeiträgen für die Inanspruchnahme von Betreuungsangeboten in Kindertageseinrichtungen der Stadt Zeulenroda-Triebes (Kindertageseinrichtungs-Beitragssatzung) in der vorliegenden Form.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	15
- Dagegen:	7
- Enthaltung:	0

**zu 13 Allgemeinverfügung zur Festlegung der Schulbezirke im Schulnetzplan ab
dem Schuljahr 2011/2012 bis zum Schuljahr 2015/2016 für allgemein
bildende Schulen in Trägerschaft der Stadt Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-141-2010**

Beschlusstext:

Der Stadtrat der Stadt Zeulenroda-Triebes beschließt die Allgemeinverfügung zur Festlegung der Schulbezirke im Schulnetzplan ab dem Schuljahr 2011/2012 bis zum Schuljahr 2015/2016 für allgemein bildende Schulen in Trägerschaft der Stadt Zeulenroda-Triebes.

Der Beschluss wird unter Anordnung der sofortigen Vollziehung als Allgemeinverfügung nach § 80 Abs. 2 Nr. 4 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) durch amtliche

Bekanntmachung veröffentlicht und bekannt gegeben.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

zu 14 Vollzug des § 75 a ThürKO - Beteiligungsbericht 2010
Vorlage: MVZTö-072-2010

Mitteilungsinhalt:

Der Stadtrat nimmt den Beteiligungsbericht 2010 (s. A.) gemäß § 75 a der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) zur Kenntnis.

Mit der Änderung der Thüringer Kommunalordnung im Dezember 2002 hat der Gesetzgeber den § 75 a eingeführt. Danach haben die Gemeinden jährlich zum 30. September einen Beteiligungsbericht über jedes Unternehmen in einer Rechtsform des privaten Rechts zu erstellen. Auf die Einzelheiten wird auf die Vorschriften selbst verwiesen. Nach § 75 a Abs. 3 ist der Beteiligungsbericht dem Stadtrat und der Rechtsaufsichtsbehörde vorzulegen.

Dieser gesetzlichen Pflicht kommen wir mit nachfolgendem Beteiligungsbericht nach.

- 1.) Energiewerke Zeulenroda GmbH
Beteiligung der WFZ GmbH: 51 % (2009)
- 2.) Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Zeulenroda mbH
Beteiligung der Stadt: 100 % (2009)
- 3.) Wasserfreizeit der Stadt Zeulenroda GmbH
Beteiligung der Stadt Zeulenroda: 100 % (2009)
- 4.) Triebeseer Wohnungsbaugesellschaft mbH mit Sitz in Triebes
Beteiligung der Stadt Zeulenroda-Triebes: 31,62 % (2009)
- 5.) AWG „Frohe Zukunft“ eG Triebes
Beteiligung der Stadt Zeulenroda-Triebes: 6.320 Geschäftsanteile (2009)
- 6.) Kommunale Energie Beteiligungsgesellschaft Thüringen AG Erfurt
im Jahr 2008/2009 mit 16.392 Aktien an der KEBT AG, entspricht 0,77 %
- 7.) Eigenbetrieb „Bauhof der Stadt Zeulenroda-Triebes“

Der Beteiligungsbericht wurde auf der Grundlage der durch die einzelnen Unternehmen mit städtischer Beteiligung zur Verfügung gestellten Daten und der testierten Jahresabschlüsse 2009 (außer AWG Triebes – Prüfbericht liegt derzeit noch nicht vor) erstellt.

Die Verteilung der Beteiligungsberichte erfolgt gemäß Vorschlag Hauptausschuss (MVZTö-061-2010) vom 01.11.2010.

’ Von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen.

**zu 15 Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH - Feststellung des
Jahresabschlusses 2009
Vorlage: BVZTö-127-2010**

Beschlusstext:

Der Stadtrat stellt den geprüften Jahresabschluss 2009 der Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH mit einer Bilanzsumme von 11.699.777,19 € und einem Jahresüberschuss in Höhe von 42.236,27 € fest.

(Feststellung des Stadtrates gemäß vorliegendem Prüfbericht und i. V. m. § 6 Abs. 3 Buchst. a der Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes)

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 16 Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH - Feststellung des
Jahresabschlusses 2009 - Verwendung Jahresüberschuss
Vorlage: BVZTö-128-2010**

Beschlusstext:

Der Stadtrat stellt den Jahresüberschuss in Höhe von 42.236,27 € fest und beschließt, dass gemäß § 22 des Gesellschaftsvertrages vom 10.08.2005 10 % aus dem Jahresüberschuss in Höhe von 4.223,63 € der gesellschaftsvertraglichen Rücklage zugeführt wird. Der Restbetrag von 38.012,64 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

(Feststellung des Stadtrates gemäß vorliegendem Prüfbericht und i. V. m. § 6 Abs. 3 Buchst. b der Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes)

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 17 Entlastung Geschäftsführung Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH für
das Geschäftsjahr 2009
Vorlage: BVZTö-129-2010**

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt die Entlastung der Geschäftsführung der Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH für das Geschäftsjahr 2009, gemäß vorliegendem Prüfbericht und i. V. m. § 6 Abs. 3 Buchst. c der Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 18 Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH - Entlastung des Aufsichtsrates der Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH für das Geschäftsjahr 2009
Vorlage: BVZTö-130-2010**

- ‘ Herr Borek beantragt, dass der Bericht dem Originalprotokoll beigelegt wird. → Dies ist machbar.

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt, den Aufsichtsrat der Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH für das Geschäftsjahr 2009, gemäß vorliegendem Prüfbericht und i. V. m. § 6 Abs. 3 Buchst. d der Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes, zu entlasten.

Ausschluss lt. § 38 ThürKO – Herr Hartmut Strobel

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	1
- Stimmberechtigt:	21
- Dafür:	21
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 19 Bestellung des Wirtschaftsprüfers für den Jahresabschluss 2010 der Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH
Vorlage: BVZTö-131-2010**

Beschlusstext:

Der Stadtrat als Gesellschafter für die Triebeser Wohnungsbaugesellschaft mbH beschließt, die

Bavaria Revisions- und Treuhand AG
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft/Steuerberatungsgesellschaft München
Zweigniederlassung Erfurt
Steigerstr. 41
99096 Erfurt

für das Wirtschaftsjahr 2010 zu bestellen.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

zu 20 Energiewerke Zeulenroda GmbH - Feststellung Jahresabschluss 2009
Vorlage: BVZTö-132-2010

Beschlusstext:

Der geprüfte Jahresabschluss 2009 der Energiewerke Zeulenroda GmbH wird mit einer Bilanzsumme von 8.393.682,35 € und einem Jahresüberschuss von 825.020,49 € festgestellt.

(Feststellung des Stadtrates gemäß vorliegendem Prüfbericht und i. V. m. § 6 Abs. 3 Buchst. a der Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes)

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

zu 21 Energiewerke Zeulenroda GmbH - Verwendung Betriebsergebnis
Geschäftsjahr 2009
Vorlage: BVZTö-133-2010

Beschlusstext:

Der Stadtrat stellt fest, dass vom Bilanzgewinn i. H. v. 833.685,26 € (Jahresüberschuss 825.020,49 €, Gewinnvortrag 8.664,77 €) des Geschäftsjahres 2009 800.000,- € ausgeschüttet werden. Weiterhin werden 33.685,26 € auf neue Rechnung vorgetragen.

(Feststellung des Stadtrates gemäß vorliegendem Prüfbericht und i. V. m. § 6 Abs. 3 Buchst. b der Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes)

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 22 Entlastung Geschäftsführung Energiewerke Zeulenroda GmbH für das
Geschäftsjahr 2009
Vorlage: BVZTö-134-2010**

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt die Entlastung der Geschäftsführung der Energiewerke Zeulenroda GmbH für das Geschäftsjahr 2009, gemäß vorliegendem Prüfbericht und i. V. m. § 6 Abs. 3 Buchst. c der Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 23 Energiewerke Zeulenroda GmbH - Entlastung Aufsichtsrat für das
Geschäftsjahr 2009
Vorlage: BVZTö-135-2010**

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt, den Aufsichtsrat der Energiewerke Zeulenroda GmbH für das Geschäftsjahr 2009 zu entlasten.

Entlastung gemäß vorliegendem Prüfbericht und i. V. m. § 6 Abs. 3 Buchst. d der Hauptsatzung der Stadt Zeulenroda-Triebes.

Ausschluss gemäß § 38 ThürKO – Herr Steinwachs, Herr Dr. Freund

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	2
- Stimmberechtigt:	20
- Dafür:	20
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 24 Bestellung des Wirtschaftsprüfers für den Jahresabschluss 2010 der
Energiewerke Zeulenroda GmbH
Vorlage: BVZTö-136-2010**

Beschlusstext:

Der Stadtrat als Gesellschafter für die Energiewerke Zeulenroda GmbH beschließt, die

Gölken – Pollak – Partner
Treuhandgesellschaft mbH
Beyerstr. 25
09113 Chemnitz

für das Wirtschaftsjahr 2010 zu bestellen.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 25 Aufnahme von Kredit in Höhe von 850.000,- € gemäß § 2 der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2010 i. V. m. § 63 ThürKO
Vorlage: BVZTö-137-2010**

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt auf seiner Sitzung am 17.11.2010, gemäß § 2 der von der Kommunalaufsicht genehmigten 1. Nachtragshaushaltssatzung 2010 i. V. m. § 63 ThürKO, die Aufnahme von insgesamt 850.000,- € Kreditmittel für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen des Vermögenshaushaltes der Stadt Zeulenroda-Triebes bei der

Sparkasse Gera-Greiz mit 2,590 % für eine 10-jährige Zinsbindung als günstigstes Angebot.

Ausschreibungsunterlagen liegen in der Finanzverwaltung vor.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	22
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 26 Überplanmäßige Ausgabe mit Deckungsvorschlag - Finanzierung Kindertagesstätten in freier Trägerschaft
Vorlage: BVZTö-142-2010**

Beschlusstext:

Der Stadtrat der Stadt Zeulenroda-Triebes beschließt überplanmäßige Ausgaben mit Deckungsvorschlag auf folgenden Haushaltsstellen:

46410-71710	46.480 €
46430-71710	26.410 €
46480-71710	87.020 €
46490-71710	33.575 €
46500-71710	27.900 €
46510-71710	11.175 €.

Abstimmungsergebnis:

- Gesamtanzahl der Mitglieder des Stadtrates:	25
- Anwesend:	22
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	22
- Dafür:	18
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	4

zu 27 Entwurf Doppelhaushaltssatzung und Doppelhaushaltsplan 2011/2012 der Stadt Zeulenroda-Triebes (Teil Verwaltungs- und Vermögenshaushalt 2011/2012)

Vorlage: BVZTö-140-2010

- ‘ Den Stadträten ging der Verwaltungs- und Vermögenshaushalt zum Doppelhaushalt zu. Herr Bleicher stellt die Eckpunkte vor und ist bereit, bei Bedarf Fragen in den einzelnen Fraktionssitzungen zu beantworten.
- ‘ Herr Herrmann bittet darum, dass die Stadträte sich zur Umsetzung des Energiekonzeptes und Tourismuskonzeptes Gedanken machen und lädt ein, diese Themen zu diskutieren.
- ‘ Herr Steinwachs teilt mit, dass die 1. Lesung des Doppelhaushaltes zur Sondersitzung Stadtrat am 11.12.2010 erfolgt.

zu 28 Anfragen an den Bürgermeister

Herr Borek fragt in Sachen Zahlen ALG II/bundesweite Analyse nach.
 → Die Stadt ist hierfür nicht zuständig, sondern dies ist Angelegenheit der Bundesverwaltung.

zu 29 Sonstiges

zu 29.1 Sachstand zu Energiekonzept der Stadt Zeulenroda-Triebes und Konzept der "Touristischen Entwicklungsmöglichkeiten der Talsperrenregion Zeulenroda"

Vorlage: MVZTö-073-2010

- ‘ Der Bürgermeister erklärt, dass diese Mitteilungsvorlage Stichpunkte aus der Einwohnerversammlung vom 10.11.2010 zum Inhalt hat und den Stadträten zur Information dienen soll, da leider nur 7 Stadträte teilnehmen konnten.

Mitteilungsinhalt:

Sachstand und weitere Maßnahmen zu dem Energiekonzept der Stadt Zeulenroda-Triebes, vorgestellt durch das Europäische Zentrum für erneuerbare Energie Güssing GmbH, Herrn Hotwagner und Herrn Keglovits sowie des Konzeptes der „Touristischen Entwicklungsmöglichkeiten der Talsperrenregion Zeulenroda“, vorgestellt durch die Kommunalentwicklung Mitteldeutschland GmbH (KEM), Herrn Schofenberg.

**„Touristischen Entwicklungsmöglichkeiten der Talsperrenregion Zeulenroda“
(KEM)**

Ausgangssituation:

- Trinkwasserversorgung und Hochwasserschutz

- Badefreigabe ab 2012 !?
- Wasserstandsschwankungen
- schmales/ruhiges Gewässer
- Bio-Seehotel, Waikiki, ...
- zertifizierter Rundwanderweg
- „Bioenergieregion „Thüringer Vogtland
- REK, ILEK, TEK, Planungen ...
- Planungsverband der Anrainerkommunen
- Konkurrenzsituation Badeseen

Bisherige Arbeitsschritte:

- Auswertung vorhandener Konzepte, Unterlagen und Planungen
- Diskussion in der Arbeitsgruppe
- Untersuchung „Trends“ und „Konkurrenz“
- Expertengespräche
- Ortsbegehung Talsperre
- Statistikcheck

Zukünftige Maßnahmen bzw. Handlungsansätze:

Leitbild: Natur pur – gesund und aktiv (Leben, arbeiten, gestalten und sich erholen im ländlichen Raum um die „Weidatalsperren“)

- Optimierung der ländlichen Verkehrsinfrastruktur
- Gemeinsame Entwicklung der Tourismusregion „Weidatalsperren“ im Thüringer Vogtland
- Entwicklung einer nachhaltigen Siedlungs- und Wirtschaftsstruktur im ländlichen Raum
- Gewinnung und Nutzung von erneuerbaren Energien und nachwachsenden Rohstoffen
- Erzeugung von hochwertigen Nahrungsmitteln im traditionellen und biologischen Anbau
- Schaffung einer Anbindung See an Stadt
- Aufteilung in naturnahen und erlebnisorientierten Bereich
- 4 - 5 Anlegestellen bei Einrichtung Fährverkehr
- Wieder- bzw. Neuerrichtung der beiden Strandbäder
 - o Strandbad Zeulenroda – „Wassererlebnisbad“
 - o Strandbad Zadelndorf – „Naturerlebnisbad“
- Herstellung / Optimierung von Sichtachsen
- Schaffung von Übernachtungsmöglichkeiten am See (Zeltplatz, Camping, Ferienhäuser,...)
- Ermöglichung eines Stadt- und Orts(er)leben(s) am See; Schaffung einer Promenade
- Schaffung von Highlights am See
- Ferienhaussiedlung „Waikiki“
- Badestelle Bio-Seehotel
- Erhalt/Ausbau des Wanderwegenetzes (Steganlagen)
- Ausbau Yachthafen Quingenberg
- Ausstellung zur Talsperren- und Mühlengeschichte
- Ferienhäuser „Nachhaltiges Bauen“ (Strohballen-, Lehmhaus etc.)

Energiekonzept der Stadt Zeulenroda-Triebes

Ausgangssituation:

- Reduzierung des Energieverbrauchs und Nutzung der Ressourcenpotenziale im Gemeindegebiet

- Gesamtenergiebedarf 519.600 MWh/a (Der Anteil der Kommune beträgt 1,5%)
- Energiesparpotenziale ca. **27.740** MWh/a entspricht **ca. 3 Mio.** Euro im Jahr
- Sparpotenzial Haushalte: 12%, Sparpotenzial Kommune: 9%

Bisherige Arbeitsschritte:

Zur Informationsbeschaffung über die Energiesituation sowie die Verteilung, wurde eine Datenerhebung mittels Fragebogen durchgeführt.

Mittels dieser Fragebogen wurden die Daten der folgenden Bereiche erhoben:

- Haushalte und landwirtschaftliche Tätigkeit
- Kommunale Gebäude und Anlagen
- Gemeindedaten
- Wirtschaft und Gewerbebetriebe/Industrie.

Zukünftige Maßnahmen bzw. Handlungsansätze:

- Langfristige Substitution von Heizöl durch Biomasse
- Nachhaltige Nutzung des Biomassepotenzials rund um die Talsperre
- Wasserkraftnutzung an der Talsperre
- Lokales Biogasnetz im Zusammenhang mit der geplanten Biogasanlage Niederböhmersdorf
- Schrittweise Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED's
- Ressourcenpotenziale nutzen wie z.B. Stroh und Energiepflanzen

Private Haushalte:

- Gezielt lüften
- Temperaturabsenkung
- Standby-Verluste minimieren
- Kurzfahrten vermeiden

Öffentliche Gebäude:

- Energiebuchhaltung
- Bewusstseinsbildung

’ Von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen.

zu 29.2 Informationen

Herr Steinwachs informiert zu folgenden Terminen:

26.11. – 28.11.2010	Weihnachtsmarkt in Zeulenroda
28.11.2010	Weihnachtsmarkt in Triebes

Herr Herrmann zieht sein Anliegen zurück.

Zeulenroda-Triebes, den 18.11.2010

Bürgermeister

Schriftführerin

